

ZAGRODA



ROZTOCZE

Nie przyspieszamy czasu gotowania kosztem jakości potrawy, stąd czas podania jest realnym czasem przyrządzania dania.

Proszę pytać kelnera o czas oczekiwania na zamówione danie.

We do not speed up the cooking process at the expense of the quality of the dishes, so the time the food is served is just the right time needed to make the dish.

Please, ask the waiter how long you're going to wait for the food you order.

Zapraszamy pon.-pt.: 11.00 - 23:00,

sob.: 11.00 - 02:00

niedz.: 13.00 - 24:00

Zamówienia, hotel, SPA, kręgielnia, imprezy "Zagroda Roztocze": (84) 689 10 10

Rezerwacja telefoniczna imprez okolicznościowych oraz wesel w „Pensjonat Roztocze”:

kom. 508 018 288

Kontakt mailowy: info@zagrodaroztocze.pl

Wyroby na zamówienie:

Pasztety : drobiowy, wieprzowy, z królika

Bułeczki : obszańskie, z kapustą i grzybami, z soczewicą oraz z kaszy jaglanej

Piróg: biłgorajski, jaglany

Ogórki kiszane, papryka konserwowa, ćwikła, zakwas z buraka

Products for sale:

pâté: poultry, pork, rabbit

Buns: with cabbage and mushrooms, with lentils, and millet

www.zagrodaroztocze.pl



ZAGRODA ROZTOCZE

POLECA PRODUKTY REGIONALNE I TRADYCYJNE

RECOMMENDS REGIONAL AND TRADITIONAL PRODUCTS

Danie dnia 26,00 zł

Dish of the day

Zupa z dania dnia

10,00 zł

II danie z dania dnia

22,00 zł

SZEF KUCHNI POLECA

CHEF'S SPECIALITY

Piróg biłgorajski podany z sosem kurkowym

i ogórkiem kiszonym swojskim

32,00 zł

Piróg biłgorajski (Biłgoraj pierogi) served with chanterelle sauce

Mieszek z podgrzybkami polany sosem pieczeniowym

z ziemniakami obszańskimi i zestawem surówek

49,00 zł

(podgrzybki i cebulka zawinięte w sakiewce z polędwiczki wieprzowej)

A pouch filled with bay bolete mushrooms in gravy served with
Obsza-style potatoes and a set of salads. (bay bolete mushrooms
and onions wrapped in a pouch made of loin of pork)

Stek z polędwicy wołowej z talarkami i mix sałat

55,00 zł

Beef fillet steak with potato slices and tomatoes with onion.

Filet ze szpinakiem i ryżem oraz marchewką

karmelizowaną na miodzie

39,00 zł

Chicken breast with spinach and rice and honey-glazed carrot

Rarytas z kaczki w sosie z wiśni i czerwonego wina

z ziemniakami opiekanyymi i buraczkami

52,00 zł

Duck delicacy in sour cherry and red wine sauce, with baked potatoes
and red beetroot.

Piróg jaglany podany z żurawiną 120g

29,00 zł

Piróg jaglany (millet pierogi) served with cranberry



ZESTAWY ŚNIADANIOWE

BREAKFAST MENU

Jajecznica (z 3 jaj) na boczku, pomidor, masło, ser topiony, pieczywo, kawa lub herbata 35,00 zł

Scrambled eggs (3 eggs) with bacon, tomato, butter, processed cheese, bread, coffee or tea

Twaróg, miód, dżem, masło, pieczywo, kawa lub herbata 35,00 zł

Quark, honey, jam, butter, bread, coffee or tea

Kiełbasa na gorąco (150 g), musztarda, ketchup, masło, pieczywo, kawa lub herbata 28,00 zł

Hot sausage (150 g), mustard, ketchup, butter, coffee or tea

PRZYSTAWKI ZIMNE

BREAKFAST MENU

Śledź w oleju lnianym 120g 27,00 zł

Herring in linseed oil

Śledź po żydowsku 120g 27,00 zł

Jewish-style herring

Tatar z polędwicy wołowej 130g 39,00 zł

Beef tartare

Chleb ze smalcem i ogórkiem kiszonym 20,00 zł

Bread with lard and lacto-fermented cucumber



ZUPY

SOUPS

Zupa z pieczonej kaczki 350ml Roast duck soup	19,00 zł
Rosół ze swojskim makaronem 350ml Broth with home-made noodles	15,00 zł
Żurek z jajkiem twarogiem i kiełbasą 350ml Sour-rye soup with egg and sausage	18,00 zł
Flaki wołowe 350ml	16,00 zł
Barszcz czerwony z uszkami 350ml Red borscht with small dumplings	16,00 zł

DANIA OBIADOWE

MAIN COURSES

Schab tradycyjny 150g Traditional loin of pork	28,00 zł
Polędwiczka wieprzowa w sosie borówkowym 150g Pork sirloin in lingonberry sauce	38,00 zł



Eskalopki w sosie kurkowym 150g (polędwiczka wieprzowa w sosie kurkowym) Escalopes in chanterelle sauce (pork sirloin in chanterelle sauce)	29,00 zł
Żeberka duszone w kapuście 250g Pork ribs braised in cabbage	28,00 zł
Placek po zbójnicku z ogórkiem kiszonym 350g Highlander-style potato pancake	34,00 zł
Karkówka pieczona z sosem borowikowym 150g Roasted neck of pork with porcini mushroom sauce	27,00 zł
Gołąbki z kaszą i grzybami w sosie grzybowym 2szt. Stuffed cabbage rolls with groats and mushrooms in mushroom sauce	20,00 zł
Golonka 100g Ham hock	18,00 zł

DANIA Z DROBIU

POULTRY DISHES

Filet z kurczaka panierowany 150g Breaded chicken breast	23,00 zł
Kotlet de volaille 150g Chicken Kiev	25,00 zł

RYBY

Fish

Pstrąg smażony 100g Fried trout	18,50 zł
Łosoś z rusztu 150g Grilled salmon	29,50 zł
Dorsz w cieście ziołowym 150g Cod in herbal batter	28,00 zł



MENU DLA DZIECI

KIDS' MENU

Nuggetsy z frytkami i ketchupem lub surówką 150g Nuggets with chips and ketchup or salad	23,00 zł
Naleśniki z owocami oraz nutellą lub serem 2szt. Crepes with fruit or nutella or quark	19,00 zł
Filet z kurczaka panierowany z ziemniakami/frytkami i surówką Breaded chicken fillet with potatoes / fries and salad	25,00 zł

MAKARONY

PASTA

Spaghetti Bolognese 500g (spaghetti, sos pomidorowy z duszoną wieprzowiną) (spaghetti, tomato sauce with pork)	26,00 zł
Penne z kurczakiem 500g (penne z kurczakiem, śmietaną, pieczarkami, czosnkiem, cebulką, parmezanem i natką pietruszki) (penne with chicken, cream, champignons, garlic, onions, parmesan and parsley)	30,00 zł



DODATKI DO DAŃ

SIDE DISHES

Ziemniaki 150g Potatoes	7,00 zł
Ziemniaki po obszańsku 200g Obsza-style potatoes	9,00 zł
Ziemniaki z masłem czosnkowym 150g Potatoes with Garlic butter	8,00 zł
Frytki 150g Chips	9,50 zł
Talarki 150g Potato slices	9,50 zł
Kasza gryczana 150g Buckwheat groats	10,50 zł

POTRAWY MĄCZNE

FLOUR DISHES

Piróg biłgorajski ze śmietaną 150g Piróg biłgorajski with cream	25,00 zł
Naleśniki z dżemem 3szt. Crepes with jam	23,00 zł
Naleśniki z serem 3szt. Crepes with sweet quark	25,00 zł
Pierogi ruskie 8szt. Ruthenian pierogi	22,00 zł
Pierogi z kapustą 8szt. Sauerkraut pierogi	22,00 zł



Pierogi z mięsem 8szt.

Meat pierogi

24,00 zł

Półmisek pierogów (21 szt.) ruskie, z kapustą i grzybami oraz z mięsem

A plater of pierogi (21 pieces) ruskie (Ruthenian), stuffed with sauerkraut and mushrooms, and with meat

49,00 zł

SURÓWKI

VEGETABLE SIDE DISHES

Surówka z marchewki 150g

Carrot salad

9,00 zł

Surówka z kapusty białej 150g

Coleslaw

9,00 zł

Surówka z kapusty czerwonej 150g

Red cabbage salad

9,00 zł

Surówka z kapusty kwaszonej 150g

Sauerkraut salad

9,00 zł

Sałatka z buraków 150g

Red beetroot salad

9,00 zł

Mizeria w sosie koperkowym 150g

Cucumber salad in dill sauce

9,00 zł

Bukiet surówek 150g

Selection of salads

9,00 zł

Warzywa z wody 150g

Boiled vegetables

9,00 zł



SAŁATKI

SALADS

Sałatka grecka 350g

27,00 zł

(sałata lodowa, ogórek, pomidor, papryka, oliwki, ser feta, sos sałatkowy)

Greek salad

(iceberg lettuce, cucumber, tomato, peppers, olives, feta cheese, salad dressing)

Sałatka z gorącym kurczakiem 350g

31,00 zł

(sałata lodowa, ogórek, pomidor, papryka, kurczak, sos sałatkowy)

Salad with hot chicken

(iceberg lettuce, cucumber, tomato, pepper, hot chicken, sauce dressing)

Sałatka z polędwiczką 350g

35,00 zł

(sałata lodowa, rzodkiewka, ogórek, papryka, szczypior, pestki słonecznika,

polędwiczka grillowana, sos sałatkowy)

Salad with pork loin

(iceberg lettuce, radish, cucumber, pepper, chives, sunflower seeds, pork loin, salad dressing)

Sałatka z grillowaną wołowiną 350g

39,00 zł

(mix sałat, rukola, pomidor koktajlowy, czerwona cebula, parmezan,

grillowana wołowina, sos winegret)

Salad with grilled beef

(mixed leaves, rocket, cherry tomato, red onion, parmesan, grilled beef, vinaigrette sauce)

Sałatka z grillowanym kurczakiem 350g

30,00 zł

(mix sałat, papryka, ogórek, pomidor, grillowany kurczak, sos jogurtowy)

Salad with grilled chicken

(mixed leaves, pepper, cucumber, tomato, grilled chicken, yoghurt sauce)



DESERY

DESSERTS

Szarlotka na ciepło z bitą śmietaną 150g

Hot apple pie served with whipped cream

18,00zł

Szarlotka na ciepło z bitą śmietaną i gałką lodów 150g

Hot apple pie served with whipped cream and a scoop of ice-cream

22,00zł

Lody w pucharku z owocami

Ice-cream with fruit served in a cup

24,00zł

NAPOJE GORĄCE

HOT DRINKS

Espresso

10,00 zł

Kawa czarna parzona/rozpuszczalna

8,00 zł

Cappuccino

13,00 zł

Caffe latte

15,00 zł

Kawa mrożona z gałką lodów

(dostępna w sezonie letnim)

17,00 zł

Herbata z cytryną

8,00 zł

Herbata Sir Williams

m.in. zielona, miętowa, czarna, owocowa

9,00 zł

Herbata zimowa

miód, pomarańcza, jabłko, goździki, anyż, sok malinowy
(dostępna w sezonie zimowym)

16,00 zł



NAPOJE ZIME

COLD DRINKS

Lemoniada firmowa (dostępna w sezonie letnim)	400 ml	15.00 zł
Coca - Cola/Coca - cola zero/Pepsi	250 / 500 / 850 ml	9/11/15 zł
Fanta	250 / 500 / 850 ml	9/11/15 zł
Fanta SHOKATA ZERO (wyłącznie 500 ml)		
Sprite	250 / 500 / 850 ml	9/11/15 zł
Woda mineralna gaz./niegaz. Kropla Beskidu	500 ml	7.00 zł
Woda mineralna nieg. Kropla Beskidu w szkle	330 ml	8.00 zł
Woda mineralna gaz. Kropla Delice w szkle	750 ml	14.00 zł
Woda w dzbanku z cytryną	1000 ml	10.00 zł
Fuzetka: Cytrynowa z trawą cytrynową	500 ml	11.00 zł
Brzoskwiniowa z hibiskusem		
Soki Cappy: Pomarańczowy / Jabłkowy / Multiwitamina	250 ml	9.00 zł
Sok: jabłkowy/pomarańczowy/bananowy/ kaktusowy/porzeczkowy/grejpfrutowy	250 ml 1000 ml	7.00 zł 15.00 zł
Kwas Chlebowy Biłgorajski	500 ml	10.00 zł
Podpiwek Biłgorajski Pielgrzyma	500 ml	10.00 zł
Burn Napój energetyzujący	250 ml	11.00 zł
Tymbark: jabłko-mięta/jabłko-brzoskwinia/ jabłko-pomarańcza/ jabłko-wiśnia	330 ml	9.00 zł



PIWO LANE

DRAUGHT BEER

Warka Special	0,3L	7,00 zł
Warka Special	0,5L	9,50 zł
Żywiec	0,3L	8,00 zł
Żywiec	0,5L	10,00 zł
Sok do Piwa (malina /niebieska malina/ imbir)	0,5L	1,50 zł

PIWO BUTELKOWE

BOTTLED BEER

Żywiec bezalkoholowy/smakowy	0,5L	11,00 zł
Żywiec/Żywiec bezalkoholowy	0,5L	10,00 zł
Zielone Biłgorajskie /lekkie/jasne/bezalk.	0,5L	12,00 zł
Sulewski/Sulewski Radler 0,5%	0,5L	12,00 zł
Zwierzyniec	0,3L	8,00 zł
Zwierzynieckie	0,5L	10,00 zł
Roztocze Chmielowe	0,5L	10,00 zł
Perła Chmielowa/Export	0,5L	10,00 zł
Roztocze Czartowe/Chmielowe	0,5L	10,00 zł
Heineken 0%	0,5L	12,00 zł
Karmi klasyczne 0%	0,5L	10,00 zł



WINA / WINA MUSUJĄCE

WINE

Wino Białe

(półslodkie, półwytrawne, wytrawne)

White wine (semi-sweet, sweet, semi-dry, dry)

150ml 17,00 zł

750ml 49,00 zł

Wino Czerwone

(półslodkie, półwytrawne, wytrawne)

Red wine (semi-sweet, sweet, semi-dry, dry)

150ml 17,00 zł

750ml 49,00 zł

Prosecco

750ml 65,00 zł

GRZAŃCE

MULLED DRINKS

Grzaniec piwny

Mulled beer

0,5l

18,00 zł

Grzaniec z wina

Mulled wine

200ml

24,00 zł



WÓDKA CZYSTA

ALCOHOLIC BEVERAGES

Finlandia	50 ml – 12,00 zł	0,5l – 89,00 zł
Wyborowa	50 ml – 10,00 zł	0,5l – 69,00 zł
Stock	50 ml – 10,00 zł	0,5l – 67,00 zł
Mickiewicz	50 ml – 10,00 zł	0,5l – 69,00 zł

ALKOHOLE MOCNE

ALCOHOLIC BEVERAGES

Jack Daniel's	50 ml – 18,00 zł	0,5l – 170,00 zł
Ballantines	50 ml – 16,00 zł	0,5l – 130,00 zł
Rum Bacardi black	50 ml – 13,00 zł	0,5l – 115,00 zł
Jagermeister	50 ml – 17,00 zł	0,5l – 140,00 zł



DRINKI / SHOTY

SHOTS

Zielone Szaleństwo (wódka, blue curacao, sok pomarańczowy, zaprawa cytrynowa, syrop cukrowy)	200 ml	26,00 zł
Sex on the beach (wódka, malibu, bols peach, sok pomarańczowy, sok porzeczkowy)	200 ml	26,00 zł
Szalona Zosia (wódka, malibu, passoa, sok pomarańczowy, sok grejpfrutowy, grenadina)	200 ml	26,00 zł
Mojito (rum, mięta, limonka, woda gazowana, cukier brązowy)	200 ml	24,00 zł
Tequila Sunrise (Tequila, sok pomarańczowy, grenadina)	200 ml	24,00 zł
Kamikaze (niebieskie, zielone, czerwone)	8 sztuk	45,00 zł
Wściekły pies (wódka, sok malinowy, tabasco)	50 ml	12,00 zł
Małpi mózg (bols peach, baileys, grenadina)	50 ml	12,00 zł
Cytrynówka (cytrynówka, grenadina)	50 ml	12,00 zł
Wiśniowy sad (soplica wiśniowa, sok z cytryny)	50 ml	12,00 zł



BURGERY

BURGERS

Burger klasyczny

29,00 zł

(180g wołowiny, ser cheddar, pomidor, ogórek konserwowy, czerwona cebula, sałata, ketchup, majonez)

(180 g of beef, cheddar cheese, tomato, pickled cucumber, red onion, lettuce, ketchup, mayonnaise)

Burger BBQ

32,00 zł

(180g wołowiny, ser cheddar, bekon, pomidor, ogórek konserwowy, czerwona cebula, sałata, majonez, sos BBQ)

(180 g of beef, cheddar cheese, bacon, tomato, pickled cucumber, red onion, lettuce, mayonnaise, BBQ sauce)

Burger jalapeño

34,00 zł

(180g wołowiny, ser cheddar, bekon, pomidor, ogórek konserwowy, czerwona cebula, jalapeno, rukola, prażona cebula, sałata, sos 1000 wysp)

(180 g of beef, cheddar cheese, bacon, tomato, pickled cucumber, red onion, jalapeno, arugula, roasted onion, lettuce, Thousand Island dressing)

W zestawie z frytkami i surówką + 7,00 zł

FRYTKI ZAPIEKANE

BAKED FRIES

Frytki zapiekane z żółtym serem

22,00 zł

(fries baked with cheese)

Frytki zapiekane z żółtym serem i kurczakiem

26,00 zł

(fries baked with cheese and chicken)

*sos czosnkowy i ketchup w cenie
(garlic sauce and ketchup in price)



PIZZA <i>PIZZA</i>		MAŁA <i>SMALL</i>	DUŻA <i>LARGE</i>
Margarita (ser, sos pomidorowy) (cheese, tomato sauce)		18,00 zł	28,00 zł
Italiana (sos pomidorowy, rukola, szynka parmeńska, pomidor koktajlowy, parmezan) (tomato sauce, agurula, prosciutto di Parma, cherry tomato, parmesan)		22,00 zł	34,00 zł
Prosciutto (ser, sos pomidorowy, pieczarki, szynka) (cheese, tomato sauce, champignons, ham)		20,00 zł	31,00 zł
Obszańska (ser, sos pomidorowy, pieczarki, szynka, cebula) (cheese, tomato sauce, champignons, ham, onion)		21,00 zł	33,00 zł
Roztocze (ser, sos pomidorowy, pieczarki, kurczak, ogórek, cebula) (cheese, tomato sauce, champignons, chicken, cucumber, onion)		21,00 zł	34,00 zł
Grecka (sos pomidorowy, pieczarki, ser feta, pomidor, oliwki) (tomato sauce, champignons, feta cheese, tomato, olives)		21,00 zł	34,00 zł
Peperoni (ser, sos pomidorowy, pieczarki, cebula, salami, oliwki, papryka ostra i słodka) (cheese, tomato sauce, champignons, onion, salami, olives, sweet and hot peppers)		22,00 zł	35,00 zł
Kukuryku (ser, sos pomidorowy, kurczak, kukurydza, ananas) (cheese, tomato sauce, chicken, sweet corn, pineapple)		21,00 zł	34,00 zł
Czarci jęzor (ser, sos pomidorowy, pieczarki, salami, papryka peperoni, owoce pieprzu cayenne, kukurydza, cebula) (cheese, tomato sauce, champignons, salami, pepperoncino, cayenne peppers, sweet corn, onion)		22,00 zł	35,00 zł



PIZZA

PIZZA

MAŁA
SMALL

DUŻA
LARGE

Parmeńska

(ser, sos pomidorowy, pieczarki, szynka, oliwki, ser parmezan)
(cheese, tomato sauce, champignons, ham, olives, parmesan cheese)

22,00 zł 36,00 zł

Rozpustna

(ser, sos pomidorowy, szynka, boczek, salami, kukurydza, oliwki, pomidor)
(cheese, tomato sauce, ham, bacon, salami, sweet corn, olives, tomato)

22,00 zł 35,00 zł

Chłopska

(ser, sos pomidorowy, pieczarki, szynka, boczek, salami, pomidor)
(cheese, tomato sauce, champignons, ham, bacon, salami, tomato)

23,00 zł 36,00 zł

Dodatkowe warzywa

mała 4,00 / duża 5.00

Dodatkowy ser/mięso

mała 5,00 / duża 6.00

Pudełko na pizzę

2,00

Średnica pizzy:

mała 20 cm, duża 32 cm

Dodatkowo płatne:

ketchup

1,50

sos czosnkowy

1,50

Each vegetables

small 4,00 / large 5.00

Extra cheese

small 5,00 / large 6.00

Pizza box

2,00

Pizza diameter:

small 20 cm, large 32 cm

**ŻYCZYMY SMACZNEGO
ENJOY YOUR MEAL!**